

Súd: Okresný súd Nové Mesto nad Váhom
Spisová značka: 3C/82/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3514202570
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 03. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Eva Macúchová
ECLI: ECLI:SK:OSNM:2015:3514202570.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nové Mesto nad Váhom sudkyňou JUDr. Evou Macúchovou v právnej veci navrhovateľa: Intrum Justitia Slovakia s.r.o., so sídlom Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 831 154, zastúpený JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom so sídlom Karadžičova 8, Bratislava, proti odporcovi: Y. L., B.. XX.XX.XXXX, X. Y. XXXX/XX, B. T. B. P., za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, IČO 42 176 778, so sídlom Prešov, Námestie legionárov 5, zastúpeného JUDr. Andrejom Cifrom, advokátom so sídlom Lučenec, J. Kráľa 5/A, o zaplatenie 435,49 eura s príslušenstvom, t a k t o

rozhodol:

I. Súd konanie o zaplatenie sumy 61,49 eur a úrokov z omeškania zo sumy 435,49 eura od 27.02.2011 do 20.08.2011 zastavuje.

II. Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi sumu 374,- eur spolu s úrokmi z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 374,- eura za obdobie od 21.08.2011 do zaplatenia a do rúk právneho zástupcu navrhovateľa náhradu trov konania pozostávajúcich zo súdneho poplatku v sume 18,66 eura a trov právneho zastúpenia v sume 68,15 eura s tým, že istinu spolu s príslušenstvom a náhradou trov konania bude splácať po 30,- eur mesačne s účinnosťou od právoplatnosti tohto rozsudku do zaplatenia.

III. Omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

IV. Splátky sa na úhradu dlhu započítavajú v tomto poradí: istina, úroky z omeškania, náhrada trov konania.

odôvodnenie:

Právny predchodca navrhovateľa spoločnosť Consumer Finance Holding a.s., so sídlom Kežmarok, Hlavné námestie 12, IČO: 35923130 sa podaným návrhom proti odporkyňi domáhal zaplatenia sumy 453,49 spolu s úrokmi z omeškania vo výške 9 % ročne od 27.02.2011 do zaplatenia a náhrady trov konania. Svoj návrh odôvodnil tým, že s odporkyňou uzatvoril dňa 23.08.2010 zmluva o pôžičke č. XXXXXXXX, na základe ktorej poskytol odporkyňi pôžičku 408,- eur na zakúpenie spotrebného tovaru. Odporkyňa sa zaviazala splácať pôžičku v pravidelných 12-tich mesačných splátkach po 34,- eur, uhradila len sumu 34,- eur. Právny predchodca navrhovateľa dňa 18.02.2011 listom - predžalobnou upomienkou vyzval odporkyňu k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorazovo. Odporkyňa dlžné splátky neuhradila. Keďže sa odporkyňa dostala do omeškania so zaplatením peňažného záväzku, uplatnil si navrhovateľ aj úroky z omeškania.

Zmluvou uzatvorenou dňa 10.06.2014, teda po podaní návrhu na začatie konania, postúpila spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. pohľadávku uplatňovanú voči odporkyňi na navrhovateľa. Uznesením

zo dňa 11.11.2014 č.k. 3C/82/2014 - 23 súd podľa § 92 ods., 2, ods. 3 O.s.p. pripustil zmenu účastníka na strane navrhovateľa.

Odporkyňa s návrhom súhlasila, bližšie sa k nemu nevyjadrila. Uviedla, že z poskytnutej pôžičky zaplatila len jednu splátku. Požiadala o povolenie splátok v sume 20,- - 30,- eur mesačne, pretože nemá možnosť vzhľadom na svoju finančnú situáciu, pohľadávku uhradiť naraz. Okrem tejto pôžičky má ešte ďalšie nesplatené úvery od nebankových spoločností.

Vedľajší účastník na strane odporkyne uviedol, že vystupuje v konaní len v časti nároku, teda v časti 61,49 eura, v ktorej žiadal návrh zamietnuť, pretože si navrhovateľ nárok uplatnil bez platného právneho titulu. V ostatnej časti o zaplatenie 374,- eur porušenie práv spotrebiteľa nevidel, v tejto časti v konaní nevystupuje a ani sa k nej nevyjadril. Poukázal na to, že v predmetnej veci ide o spotrebiteľský vzťah, na ktorý treba aplikovať ustanovenia § 52 a nasledujúce Občianskeho zákonníka. Uviedol, že v zmluve o pôžičke nachádza viaceré neprijateľné podmienky, ako aj nesúlad so zákonom o spotrebiteľských úveroch. Zo zmluvy nevyplýva doba jej trvania a termín konečnej splatnosti úveru, výška, počet a termín splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. Je nevyhnutné, aby spotrebiteľ už pri podpise zmluvy bol informovaný o tom, v akej výške, ako dlho a v akých termínoch je povinný splácať istinu, úroky a iné poplatky tak, aby to pre spotrebiteľa bolo zrozumiteľné, prehľadné a určité. Zmluva takéto dojednania neobsahuje, a preto v zmysle zákona o spotrebiteľských úveroch považuje poskytnutý úver za bezúročný a bez poplatkov. Odporkyňa z čerpaného úveru zaplatila 34,- eur, takže navrhovateľ má platný právny titul iba na zaplatenie neuhradenej časti poskytnutého úveru v sume 374,- eur. Vedľajší účastník namietal aj formálne nedostatky zmluvy, ktorá je napísaná drobným s veľkými ťažkosťami čitateľným písmom v kombinácii s množstvom neprehľadných povinností ukladaných odporcovi. Tieto nedostatky zmluvy predstavujú v zmysle Smernice Rady 93/13/EHS z 05.04.1993 a ustanovenia § 52 nasl. Občianskeho zákonníka nekalú prax. Uplatnil si náhradu trov konania spočívajúcich v právnom zastúpení, pričom vychádzal z tarifnej hodnoty úkonu 61,49 eura.

Pred začatím pojednávania vzal navrhovateľ návrh v časti zaplatenia istiny 61,49 eura a úrokov z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 435,49 eura od 27.02.2011 do 20.08.2011 späť. Vzhľadom na prejav vôle navrhovateľa súd konanie v tejto časti podľa § 96 ods. 1, ods. 2, ods. 3 O.s.p. zastavil. Súhlas odporkyne so späťvzatím návrhu nebol potrebný, keďže k nemu došlo pred začatím pojednávania.

Vo veci súd rozhodol v zmysle § 101 ods. 2 O.s.p. bez prítomnosti navrhovateľa, právneho zástupcu navrhovateľa, vedľajšieho účastníka a právneho zástupcu vedľajšieho účastníka, ktorí požiadali o ospravedlnenie neúčasti a vyjadrili súhlas, aby bolo pojednávanie vykonané bez ich prítomnosti.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením návrhu a písomného vyjadrenia navrhovateľa prílohami, písomného vyjadrenia vedľajšieho účastníka, zmluvy o poskytnutí pôžičky, predžalobnej upomienky v spojení s doručenkou, všeobecných obchodných podmienok, platobnej histórie splátok a úhrad, zmluvy o postúpení pohľadávky v spojení so zoznamom pohľadávok a zistil tento skutkový stav:

Zo zmluvy o poskytnutí pôžičky č. XXXXXXXX zo dňa 23.08.2010 súd zistil, že bola uzavretá medzi spoločnosťou Consumer Finance Holding, a. s., ako veriteľom a medzi odporkyňou ako nepodnikateľom. Na základe nej bola odporkyni poskytnutá peňažná suma 408,- eur a táto mala byť zaplatená v 12 splátkach mesačne vo výške 34,- eur. Ročná úroková sadzba bola dohodnutá vo výške 0,00 %, hodnota RPMN bola dohodnutá vo výške 0,00 %. Predžalobnou upomienkou zo dňa 18.02.2011 sa právny predchodca navrhovateľa domáhal okamžitej úhrady všetkých splátok jednorázovo a vyzval odporkyňu celkovú istinu 384,20 eura uhradiť obratom do troch dní od doručenia upomienky. Z prehľadu splátok a úhrad, ale aj z výpovede odporkyne, súd zistil, že odporkyňa zaplatila za celé obdobie len jednu splátku, a to dňa 22.09.2010 v sume 34,- eur. Súčasťou prehľadu splátok a úhrad bol aj prehľad pokút, ktoré mali byť zaplatené ako súčasť pôžičky.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka sa zmluvou o úvere zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky. Úverové zmluvné podmienky sa posudzujú podľa rovnakých zákonných ustanovení ako úverová zmluva.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení účinnom ku dňu uzavretia úverovej zmluvy, spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. a) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení účinnom ku dňu uzavretia úverovej zmluvy, sa spotrebiteľom rozumie fyzická osoba, ktorej je ponúkaný alebo bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 2 písm. d) č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení účinnom ku dňu uzavretia úverovej zmluvy, sa zmluvou o spotrebiteľskom úvere rozumie zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 2 písm. g) č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení účinnom ku dňu uzavretia úverovej zmluvy sa rozumejú celkovými nákladmi spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským všetky náklady vrátane úrokov, provízií, daní a poplatkov akéhokoľvek druhu, ktoré musí spotrebiteľ zaplatiť v súvislosti so zmluvou o spotrebiteľskom úvere a ktoré sú veriteľovi známe, okrem notárskych poplatkov; do celkových nákladov patria aj náklady na doplnkové služby súvisiace so zmluvou o spotrebiteľskom úvere, a to najmä poisťné, ak spotrebiteľ musí navyše uzavrieť zmluvu o poskytnutí takejto doplnkovej služby, aby získal spotrebiteľský úver alebo aby ho získal za ponúkaných podmienok.

Podľa § 2 písm. h) č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení účinnom ku dňu uzavretia úverovej zmluvy sa rozumie celkovou čiastkou, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, súčet celkovej výšky spotrebiteľského úveru a celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom.

Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí podľa § 9 ods. 2, písm. f) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy obsahovať dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru

Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí podľa § 9 ods. 2, písm. k) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy obsahovať výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

Podľa § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 53 ods. 2 Občianskeho zákonníka, za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa § 54 ods. 1, prvá veta Občianskeho zákonníka, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa.

Podľa § 54 ods. 2 Občianskeho zákonníka, v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z. účinného v čase omeškania výška úrokov z omeškania je o osem percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Na základe vykonaného dokazovania a zisteného stavu veci súd dospel k tomu záveru, že návrh navrhovateľa je po tom, čo navrhovateľ v časti zobral návrh späť, dôvodný. Súd mal za preukázané, že medzi účastníkmi bola dňa 23.08.2010 uzatvorená úverová zmluva, ktorá je zmluvou spotrebiteľskou. Bola uzatvorená medzi právnickou osobou ako veriteľom, ktorá má v predmete svojej podnikateľskej činnosti o. i. poskytovanie úverov z vlastných zdrojov ako podnikanie a fyzickou osobou - spotrebiteľom, ktorej bol poskytnutý úver ako vyplýva z predmetnej zmluvy na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania. Bolo preukázané, že právny predchodca navrhovateľa poskytol odporkyni úver vo výške 408,- eur a z neho odporkyňa zaplatila len prvú splátku v sume 34,- eur. Keďže v zmysle citovaných zákonných ustanovení sa úver považuje za bezúročný a bez poplatkov, je povinná navrhovateľovi zaplatiť z poskytnutej sumy úveru ešte 374,- eur. Súd návrhu vyhovel, a to aj v časti týkajúcej sa zaplata úrokov z omeškania podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. (pre rozhodné obdobie bola stanovená sadzba ECB vo výške 1 %).

Lehotu na splnenie povinnosti uloženej odporkyni súd stanovil v súlade s ustanovením § 160 ods. 1 veta druhá O.s.p. Vzhľadom na pomery na strane odporkyne, jej nízky príjem (cca 420,- eur), vyživovaciu povinnosť k maloletému dieťaťu, ako aj ďalšie dlhy, ktoré spláca mesačne po 150,- eur, súd uložil odporkyni povinnosť na plnenie v splátkach v určenej výške a za určených podmienok zročnosti. Súčasne určil, že ak nastane na strane odporkyne omeškanie s plnením jednej splátky, stane sa zročným celé priznané plnenie.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p., podľa ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo v spojení s § 146 ods. 2 veta prvá O.s.p., podľa ktorého, ak niektorý z účastníkov zaviniť, že konanie sa muselo zastaviť, je povinný uhradiť jeho trovy. Návrh na začatie konania v časti o zaplata sumy 61,49 eura bol navrhovateľom podaný nedôvodne, preto aj navrhovateľ zobral návrh v tejto časti späť, čo je potrebné považovať za zavinenie za zastavenie konania zo strany navrhovateľa, teda v konečnom dôsledku za neúspech navrhovateľa v tejto časti konania. V predmetnej veci mal navrhovateľ úspech v 85,88 %, odporkyňa mala úspech v zastavenej časti v 14,12 %, navrhovateľovi tak patrí náhrada trov konania vo výške 71,76 % sumy, ktorá predstavuje ním účelne vynaložené trovy konania. Tropy konania navrhovateľa pozostávajú z náhrady trov zaplata súdneho poplatku vo výške 26,- eur a z trov právneho zastúpenia vo výške 94,97 eura. Tropy právneho zastúpenia spočívajú v 2 úkonoch právnej služby á 31,53 eura (prevzatie veci, podanie návrhu,) 2x paušál á 8,04 eura, a to v spojení s uvedenými úkonmi + zvýšenie o 20 % DPH 15,83 eura, teda celkom 94,97 eur (31,53 x 2 + 8,04 x 2 + 15,83). Tropy právneho zastúpenia boli priznané vo výške vyplývajúcej z ust. § 10 ods. 1 a nasl. vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov. Navrhovateľovi nebola priznaná uplatnená náhrada za ďalší úkon právnej služby, a to za vyjadrenie zo dňa 16.03.2015. Tieto trovy súd nepovažoval za účelne vynaložené, pretože týmto podaním navrhovateľ len spresňoval a bližšie zdôvodňoval a špecifikoval uplatnený nárok, čo mal urobiť už v písomnom návrhu a súčasne v ňom prejavil vôľu smerujúcu k čiastočnému späťvzatiu návrhu. Navrhovateľovi tak patrí náhrada trov konania vo výške 68,15 eura, teda 71,76 % zo sumy 94,97 eura a z titulu súdneho poplatku 18,66 eura, teda 71,76 % zo sumy 26,- eur.

Podľa § 149 ods. 1 O.s.p. súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť náhradu trov konania k rukám advokáta, ktorý vedľajšieho účastníka v konaní zastupoval.

Vedľajší účastník vystupujúci v konaní na strane odporkyne vo svojom vyjadrení doručenom dňa 26.11.2014 uviedol, že vstupuje do konania len v časti týkajúcej sa zaplata sumy 61,49 eura a z tejto časti si uplatnil náhradu trov konania. Podľa názoru súdu je možné, aby vedľajší účastník prípadne vstúpil do konania len v časti, avšak jeho nároky na náhradu trov konania sú odvodené od úspechu účastníka, na strane ktorého vystupuje. V danej veci odporkyňa bola v konaní v prevažnej miere neúspešná, a tak bola náhrada trov konania priznaná úspešnejšiemu navrhovateľovi. Vedľajší účastník nemá preto nárok na náhradu trov konania, pričom skutočnosť, že po jeho vyjadrení k uplatnenej časti nároku v sume 61,49 eura, vzal navrhovateľ návrh späť, bola pri rozhodnutí o trovách konania zohľadnená.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je p r í p u s t n é odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Nové Mesto nad Váhom.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (označenie súdu, ktorému je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, podpis, dátum) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),
- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3, § 205 ods. 1,2,3 O.s.p.).

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozsudkom dobrovoľne splnená, možno podať návrh na exekúciu podľa osobitného predpisu.